

## ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 7. července 2011

o dočasných opatřeních týkajících se způsobilosti obchodovatelných dluhových nástrojů vydaných  
nebo zaručených portugalskou vládou

(ECB/2011/10)

(2011/410/EU)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 2 první odrážku této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“), a zejména na článek 12.1 a čl. 34.1 druhou odrážku ve spojení s čl. 3.1 první odrážkou a článkem 18.2 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle článku 18.1 statutu ESCB mohou Evropská centrální banka (ECB) a národní centrální banky členských států, jejichž měnou je euro, provádět úvěrové operace s úvěrovými institucemi a ostatními účastníky trhu s tím, že úvěry jsou dostatečně zajištěny. Kritéria, kterými se určuje způsobilost zajištění pro účely operací měnové politiky Eurosystemu, jsou stanovena v příloze I obecných zásad ECB/2000/7 ze dne 31. srpna 2000 o nástrojích a postupech měnové politiky Eurosystemu <sup>(1)</sup> (dále jen „obecná dokumentace“).

(2) Podle oddílu 1.6 obecné dokumentace může Rada guvernérů ECB kdykoli měnit nástroje, podmínky, kritéria a postupy provádění operací měnové politiky Eurosystemu. Podle oddílu 6.3.1 obecné dokumentace si Eurosystem vyhrazuje právo určit, zda emitent, dlužník nebo ručitel splňují jeho požadavky na vysoké úvěrové standardy na základě jakýchkoli informací, které považuje za relevantní.

(3) Současné výjimečné okolnosti na finančním trhu spolu s fiskální pozicí portugalské vlády narušují hodnocení cenných papírů vydaných portugalskou vládou ze strany trhu, což má nepříznivý vliv na stabilitu finančního systému. Tato výjimečná situace vyžaduje rychlou a dočasnou úpravu rámce měnové politiky Eurosystemu.

(4) Rada guvernérů přihlédla ke skutečnosti, že portugalská vláda schválila a provádí program hospodářských a finančních úprav, který vyjednala s Evropskou komisí, ECB a Mezinárodním měnovým fondem a který se portugalská vláda zavázala v plném rozsahu provést. Rada guvernérů posoudila též účinky tohoto programu na cenné papíry vydané portugalskou vládou z hlediska řízení úvěrového rizika Eurosystemu. Rada guvernérů považuje tento program za přiměřený, takže z hlediska řízení úvěrového rizika si obchodovatelné dluhové nástroje vydané nebo zaručené portugalskou vládou udržují standard kvality, který je dostatečný k tomu, aby byly i nadále způsobilým zajištěním pro operace měnové politiky Eurosystemu bez ohledu na jakékoli externí úvěrové hodnocení. Tato kladná hodnocení jsou základem pro výjimečnou a dočasnou úpravu rámce měnové politiky Eurosystemu, jejímž cílem je přispět ke spolehlivosti finančních institucí, a tím posílit stabilitu finančního systému jako celku a chránit klienty těchto institucí.

(5) Rada guvernérů bude pozorně sledovat pokračující snahy portugalské vlády plně provést program hospodářských a finančních úprav, na nichž je tato výjimečná a dočasná úprava rámce měnové politiky Eurosystemu založena.

(6) Rada guvernérů se na této výjimečné úpravě rámce měnové politiky Eurosystemu usnesla a veřejně ji vyhlásila dne 7. července 2011. Bude platit dočasně, a to do doby, kdy Rada guvernérů usoudí, že stabilita finančního systému umožňuje běžné uplatňování rámce Eurosystemu pro operace měnové politiky,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

## Pozastavení účinnosti některých ustanovení obecné dokumentace

1. V souladu s články 2 a 3 se pozastavuje účinnost minimálních požadavků Eurosystemu na práh úvěrové kvality stanovený rámcem hodnocení úvěrového rizika pro obchodovatelná aktiva v oddíle 6.3.2 obecné dokumentace.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 310, 11.12.2000, s. 1.

2. V případě rozporu mezi tímto rozhodnutím a obecnou dokumentací má přednost toto rozhodnutí.

#### Článek 2

#### **Pokračující způsobilost obchodovatelných dluhových nástrojů, které jsou vydány portugalskou vládou, jako zajištění**

Práh úvěrové kvality stanovený Eurosystemem se neuplatňuje na obchodovatelné dluhové nástroje vydané portugalskou vládou. Tato aktiva představují způsobilé zajištění pro účely operací měnové politiky Eurosystemu bez ohledu na jejich externí úvěrové hodnocení.

#### Článek 3

#### **Pokračující způsobilost obchodovatelných dluhových nástrojů, které jsou zaručeny portugalskou vládou, jako zajištění**

Práh úvěrové kvality stanovený Eurosystemem se neuplatňuje na obchodovatelné dluhové nástroje vydané subjekty usazenými

v Portugalsku a plně zaručené portugalskou vládou. Na záruku poskytnutou portugalskou vládou se i nadále vztahují požadavky uvedené v oddíle 6.3.2 obecné dokumentace. Tato aktiva představují způsobilé zajištění pro účely operací měnové politiky Eurosystemu bez ohledu na jejich externí úvěrové hodnocení.

#### Článek 4

#### **Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 7. července 2011.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 7. července 2011.

*prezident ECB*  
Jean-Claude TRICHET

---